



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Iazenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—La enseñanza del piano segun Le Coupey (conclusion), por Varela Silvari.—Concierto Planté, teatro Español, por Isaac Albeniz.—Revista de teatros: Real, Zarzuela, por Un músico viejo.—Concurso público municipal para la construccion de un teatro en la villa de Bilbao, por X. X.—Recortes: Las agencias teatrales y los cantantes en Italia.—Correspondencia nacional: Barcelona, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

## ADVERTENCIA

Deseosos de dar á nuestros abonados una prueba de lo mucho que estimamos el creciente favor que nos dispensan, preparamos para el próximo número, una tirada extraordinaria de la parte musical que se compondrá, en lugar de ocho, de diez y seis páginas de música toda variada y propia de las próximas festividades.

## NUESTRA MÚSICA DE HOY

Segun habíamos ofrecido en nuestro número anterior, y con objeto de agasajar á nuestros abonados con una obra de circunstancias, publicamos hoy el precioso *Villancico-pastorela* á solo y coro, alusivo á la próxima fiesta de Navidad, y escrito por el distinguido maestro D. Remigio Calahorra.

Acompaña á esta obra el bonito schotisch titulado *El anillo de oro*, una de las composiciones del distinguido artista Sr. Blasco, que más éxito han obtenido.

## LA ENSEÑANZA DEL PIANO

SEGUN LE COUPEY

V Y ÚLTIMO.

Es innegable que el profesor de piano, en el mero hecho de serlo, debe poseer aptitud y dotes particulares para dedicarse con buen éxito á la enseñanza; necesita, además, una vocacion decidida para desempeñar con dignidad y buen gusto el delicado cargo de preceptor; y si no reúne estas

condiciones, por grande que sea el talento que el profesor posea como ejecutante, nunca dejará de ser un músico mediano, cuya capacidad como instrumentista no le salvará de los mil inconvenientes que habrán de surgir de la espinosa tarea de la enseñanza, suponiendo que á ella se dedique.

«El don de trasmision tan raro y tan precioso, como hace notar Le Coupey, esa especie de intuicion que obliga al profesor á conocer inmediatamente el carácter del discípulo; ese juicio rápido y seguro que descubre al momento los medios que serán más á propósito para lograr un buen éxito, ya sean el afecto y la dulzura, ya la firmeza; esa claridad en la demostracion, tan necesaria para los niños, sobre todo; en una palabra, ese arte difícil de instruir, interesando al mismo tiempo; todo esto no se aprende; es un don de la naturaleza más bien que fruto del estudio.»

Esto dice Le Coupey, y estamos enteramente conformes con sus justísimas apreciaciones; mas por lo que se refiere á la trasmision de los preceptos escolares, debemos hacer notar que la práctica puede operar en el individuo una metamorfosis, harto considerable, si, tratándose de un profesor estudioso, procura éste conocer en todas sus fases lo que á sus alumnos pueda interesar, ora se trate de su capacidad, ora se considere su aplicacion más ó ménos atendible.

De esta manera, aun *sin haber nacido ya dispuesto para ello*, como pretende Le Coupey, la trasmision se hará con más facilidad, y el profesor que conoce ó llega á conocer el carácter y condiciones particulares del discípulo, pondrá en juego estos ó los otros medios, estudiando siempre la mejor manera de hacerse comprender por sus alumnos.

En esto se pone á prueba la paciencia y condiciones artísticas del maestro, y éste podrá entonces demostrar su capacidad como preceptor, con lo cual manifestará implícitamente si posee ó no cualidades especiales para dedicarse con éxito á la enseñanza, y aún más, si ha emprendido con verdadera vocacion la lastimosa carrera del magisterio.

Procurad manifestar siempre en presencia de vuestro discípulo un carácter amable é igual, dice Le Coupey á los jóvenes profesores de piano: procurad tener muy en cuenta la distancia que media entre el que enseña y el que aprende, decimos nosotros; y de esta manera, ateniendo todas y cada una de las consideraciones que se estimen pertinentes para dedicarse con buen éxito á la enseñanza, el profesor cumplirá dignamente su delicada mision, será siempre respetable y respetado, sin dejar de ser amable, indulgente y justo.



Procurad haceros querer de vuestros discípulos, pues de esto depende una buena parte de vuestro futuro éxito al dedicaros á la enseñanza. Procurad buscar el justo medio al querer atender sus peticiones: no las estiméis, no, como exigencias, pero no prodigéis vuestra complacencia, procurando dar oportunos descargos para no contrariar aparentemente al discípulo ni comprometer vuestra autoridad.

Este es el mejor sistema, en cuanto á lo moral, que deben seguir los que vivan dedicados al ramo de la enseñanza.

Así lo han creído y lo creen los más acreditados maestros, y de igual opinión participarán todos aquellos que, tomando con interés y verdadera vocación la penosa tarea del magisterio, procuran estudiar seria y detenidamente lo que al discípulo conviene y lo que su autoridad profesional reclama.

El célebre compositor Halévy ha consignado muy acertadamente: «En-

tre el maestro y el discípulo, es menester que haya una confianza recíproca, una fé activa y sincera, una simpatía que los atraiga el uno hácia el otro, una especie de irradiación mútua del amor paternal y de la filial abnegación.»

Haced, en conclusion, que vuestros alumnos se acostumbren por hábito al estudio de cuanto se relacione con el arte de los sonidos; y de esta manera el talento se desarrollará convenientemente, pudiendo esperar ópimos frutos, atendido el celo é interés que habeis demostrado al dirigir su educación musical. Y si alguno de estos llega un día á sobrepujaros en capacidad musical como muy bien puede suceder,—de lo cual tenemos repetidos ejemplos—aceptad, ¡oh jóvenes profesores!, una derrota artística que os honra y os enaltece, y sed los primeros en proclamar la victoria que á vosotros es debida, invocando aquella célebre frase:

*Discipuli victoria, magistri est gloria.*

VARELA SILVARI.

## CONCIERTO PLANTÉ

### TEATRO ESPAÑOL.

El génio artístico del gran pianista no nos era desconocido.

Allá por el año de 1877 hallábase Planté en Madrid accidentalmente, y merced á la iniciativa de S. A. la serenísima infanta D.<sup>a</sup> Isabel, tuvimos la fortuna de admirarle y aplaudirle en el teatro Español.

Entonces dió el afamado artista dos conciertos con el concurso de nuestro compatriota Monasterio y del violoncellista Servais, que valieron á todos ellos grandes ovaciones y que asentaron su reputación entre nosotros.

Al cabo de cinco años se nos presenta de nuevo Planté, después de haber oído brillar en el mismo instrumento que con tan rara habilidad maneja á notabilidades de la talla de Saint-Saens, Mme. Montignis, Rubinstein y Sofia Menter.

El recuerdo de estas celebridades, lejos de perjudicar al célebre artista francés, ha servido para poner más en relieve los grandes, los extraordinarios méritos que atesora.

Si bien se había anunciado el concierto en los carteles, resolvióse suspenderlo, en atención á que no podían tomar parte en él los profesores de la *Sociedad de conciertos* que pertenecen á la orquesta del teatro Real. Pero á última hora, y con objeto de no contrariar los deseos del público que ya tenía adquirida localidad, se desistió de tal propósito y Planté se prestó desde luego á cumplir con lo ofrecido.

Hablemos ya del concierto.

Desde el primer número del programa quedó vencido el público por el génio del artista; y se estableció entre éste y aquél, esa indispensable simpatía sin la cual fuera difícil soportar sin cansancio la aridez propia de un concierto de piano solo.

Después del *Menuet* de Beethoven y el *Scherzo* de la primera *Sonata* de Chopin, maravillosamente dichos, se hizo repetir á Planté la *Serenata de Mephisto*, de la *Damnation de Faust*, de Berlioz, y el *Estudio* número 12 de Chopin; nada más perfecto que la interpretación de los dos últimos números mencionados, y si se pudiera decir hablando de Planté qué obras fueron mejor ejecutadas, estas dos últimas á nuestro juicio, se llevarían la palma en la primera parte.

Un *Capricho* de Mendelssohn, una *Gavota* de Gluck, el célebre *Menuet* de Boccherini y la *Rapsodia*, núm. 2, de Liszt, componían la segunda parte, y como obsequio al corto y distinguido público que con entusiasmo le aclamaba, tocó Planté la *Melodie hongroise* de Liszt.

Si posible fuera formarse una idea de la perfección, en lo que atañe al mecanismo del piano, ésta encontraría su realización en la manera que tuvo de interpretar Planté dicha melodía. No conocemos en el mundo musical quien pueda competir con este artista en lo que se refiere al completo dominio de la enorme dificultad que encierra esta producción. Planté la ejecuta con una facilidad pasmosa, y á nuestro juicio inimitable.

La tercera parte la compuso un *Andante*, *Scherzo* y *Rondó* de Weber, de cuya ejecución no decimos nada, por no encontrar frases que expresen con alguna verdad el entusiasmo que nos produjo el oírlos; una *Romanza sin palabras*, el *Wals-capricho* de Rubinstein y la *Polonesa en la bemol* de Chopin, dieron digno fin á la deliciosa velada de ayer que fué una, no interrumpida, serie de entusiastas aplausos.

Salimos de ella profundamente impresionados por el génio de la eminencia artística que acabábamos de oír.

Planté no admite comparación; ni siquiera puede atribuirsele el vulgar y admitido elogio de que, *tanto se podrá tocar, pero mejor no*; ni podemos admitir la idea de que haya en el mundo un pianista más perfecto; y constante que no discutimos el grado de génio artístico que tienen los que en la presente época se distinguen en el arte musical, pues sólo tratamos de hacer constar nuestra opinión, de que como mecanismo no hay pianista que aventaje al que tuvimos el gusto de aplaudir.

Para el jueves y viernes de la presente semana á las tres de la tarde se anuncian dos nuevas audiciones, en las que tomará parte la orquesta de la Sociedad de Conciertos que tan dignamente dirige el maestro Vazquez; y de esperar es, que nuestro distinguido y artístico público (que por lo menos blasona de ello), acudirá á rendir culto á uno de los génios que honran la actual época musical.

ISAAC ALBENIZ.

## REVISTA DE TEATROS

### TEATRO REAL

#### *Dinorah.*

La catástrofe ocurrió en la noche del pasado miércoles, y estaba prevista en los carteles del coliseo de la plaza de Oriente.

Dado el reparto de la preciosa ópera de Meyerbeer, cuyo título aparece al frente de estas líneas, era segura la derrota.

No es posible concebir un conjunto más desdichado é insoportable.

La Sra. Lerie, que era la protagonista, cantó con alguna discreción aunque con notoria frialdad y como si se hallara sobrecogida por invencible temor.

No obstante, dijo muy bien el wals de la sombra, y en algunas ocasiones obtuvo entusiastas y merecidos aplausos.

Pero ni ella por sí sola ni las Srtas. Rodríguez y Borghi que la acompañaban, y que desempeñaron con acierto sus insignificantes papeles, podían salvar con sus exclusivas fuerzas la representación de la obra.

El sexo feo fué el que dió al traste con la hermosa partitura del autor de *La Africana*.

¡Qué tenor Scarabelli aquel!

Fuó un verdadero tenor *siguiente* que mantuvo durante toda la noche la hilaridad en los labios de su auditorio.

¡Qué escuela la de Scarabelli!

No mandaría yo á ella á ninguno de mis hijos.

Dufrique fué un Noel que si no corrió parejas con el desdichado intérprete de Corentino, allá se anduvo.

La romanza del tercer acto salió muy mal librada de la tortura á que se vió sometida bajo el poder del mencionado artista.

Los coros nada más que regulares, y la orquesta no muy afortunada que digamos.

Para colmo de desdichas, hasta la cabra representó mal su papel.

Era una cabra que sin poderlo remediar tiraba siempre al monte.

Lucrezia Borgia.

Me rejuvenezco, me parece que vuelvo á mis verdes años, cuando veo en el cartel del teatro Real anunciada una de aquellas óperas que aprendí de joven y cuyas melodías traen á mi memoria todo un mundo de recuerdos, un tanto oscurecidos por el trascurso del tiempo.

El sábado fué para mí un día dichoso. Ví anunciada *Lucrezia Borgia* y desde aquel momento sentí la misma impaciencia que de joven sentía por que llegara pronto la hora del teatro.



Llegó por fin, y si no vi de todo en todo cumplidas las esperanzas que en mi ánimo despertaran los nombres de los artistas que vi al pié de la obra de Donizetti, escuché aquellas melodías con tanto calor comentadas en aquellos tiempos en que era pecado mortal emplear la palabra y la pluma en otro linaje de comentarios.

No vi del todo cumplidas mis esperanzas, porque la Srta. Theodorini, tan inspirada en todas las obras que hasta aquí ha representado en nuestro primer teatro lírico, parecía un tanto preocupada por la magnitud de la empresa que acometía. Y en verdad que es injusta consigo misma la renombrada artista. Comprenderíanse esas preocupaciones en quien no tuviera sus facultades y su talento. En los momentos en que su ánimo conquistaba la libertad que se há menester en la libre esfera del arte, la Srta. Theodorini mostraba relámpagos de inspiración que me traían á la memoria á la Valentina de *Los Hugonotes* y á la Selika de *La Africana*.

Dijo muy bien la cavatina, *¡Come é bello!*, mostró sus envidiables condiciones de actriz en la cavaleta final del segundo acto, y en el *rondó* una fermata que no debía esperarse de su admirable escuela de canto, fué parte á que el público, excesivamente injusto, olvidara la pasión y el sentimiento con que dijo todas las frases de esta pieza.

La artista escuchó en varios pasajes de la obra aplausos entusiastas, y fué llamada á escena repetidas veces.

Por la misma preocupación parecía dominado el Sr. Masini. Ni la frase del racconto

*¡Era mia madre, ah! misera!*

*Mia madre che serivea...*

ni el inspirado *¡Madre mia!* del terceto sonaron en mi oído con aquella brillantez que otros tenores han comunicado á esas frases.

Era la vez primera que el Sr. Masini cantaba esta obra del autor de *La Favorita*.

La primera representación fué el ensayo general para el aplaudido tenor.

En el dúo del primer acto hizo gala de esos delicados matices, de esa dicción purísima que son el secreto de sus triunfos, y en la *romanza: Solo rimassi e misero*, debida á la inspiración del distinguido maestro señor Sr. Goula, cuya amplitud en las melodías é instrumentación bella alcanzaron justo premio, el Sr. Masini mostró una vez más sus envidiables dotes de cantante. Una nutrida salva de aplausos acogió la obra del Sr. Goula, demostración evidente de que el público quería escucharle segunda vez, y fué segunda vez cantada y nuevamente aplaudida.

Bien la Srta. Borghi en la parte de Orsino. Con su traje pintoresco parecía una figura arrancada á un cuadro veneciano, y con su hermosa voz de contralto dió expresión al *racconto* del primer acto y al brindis del tercero.

El Sr. Nanetti interpretó discretamente el carácter del duque de Ferrara.

Los partiquinos no cometieron desmanes de mayor cuantía.

Los coros y la orquesta muy bien.

..

#### TEATRO DE LA ZARZUELA.

##### *Boccacio.*

Ni los copos de nieve que caían en abundancia, ni lo desapacible de la temperatura fueron obstáculo para que el público llenara en la noche del pasado lunes todo el teatro de la calle de Jovellanos.

Cantábase por primera vez la preciosa opereta de Suppé *Boccacio*, vertida al castellano por el Sr. Larra é interpretada por artistas de verdadera valía; y estas circunstancias bastaron por sí solas para que la espectación fuera grande y numerosa al par que escogida la concurrencia.

Podemos anticiparlo desde luego.

El *Boccacio* de ahora es muy superior al que nos presentó la compañía italiana de Scalvini y ha obtenido un éxito mucho más lisonjero que el que alcanzara en la noche de su primer estreno, con haber sido éste muy favorable y todo.

Libro, música, ejecución, todo ha ganado de un modo extraordinario. No hay ya confusión de ningún género en el argumento de la obra, ni se percibe aquel desentono continuo que tanto hemos censurado en otras ocasiones.

Todos los papeles están desempeñados por artistas idóneos y el numeroso coro dá color y vida á no pocas piezas de conjunto que ántes distaban mucho de ser interpretadas como Dios manda.

Aquellas payasadas de marras que tanto desagrado causaban, no sólo por lo insulsas, sino también por lo desvergonzadas, han desaparecido por completo y no ofenden los oídos de nadie ni encienden el rubor en las mejillas.

El Sr. Larra ha procedido con gran tino y discreción y ha revestido la parte declamada de sonoros y fluidísimos versos que se escuchan con verdadero deleite y dan gran realce á la obra.

La música produjo el entusiasmo de costumbre y obtuvo los aplausos de ordenanza que su popularidad exige.

Repitieronse la serenata, el coro de los maridos, el concertante del acto primero, el coro de toneleros, el wals del acto segundo, el dúo de Flammitta y Boccacio, el septimino y el concertante del acto tercero.

Ya ven Vds. que esto es oír una obra por partida doble.

Pero la cosa bien se lo merece, pues en honor de la verdad, cada vez que oímos nuevamente la deliciosa opereta de Suppé á que hacemos referencia, admiramos más y más las innumerables bellezas que contiene y el sello de gracia y originalidad que en toda ella campea.

Justo es consignar, sin embargo, que al nuevo triunfo de *Boccacio* ha contribuido la ejecución.

La Sra. Cortés hizo una Flammitta sin rival, pues no sólo cantó admirablemente su parte, sino que la representó con suma gracia y distinción.

La Sra. Franco de Salas hizo un *Boccacio* delicioso y perfecto. Cantó asimismo con singular acierto, dijo todo su papel con extraordinaria donosura y lució hermosísimos y ricos trajes.

La Roca, que desde su aparición conquistó las simpatías del público, hizo un gallardo y desenvuelto Lionello; y la Mendez y la Valero coadyuvaron al buen resultado del conjunto é hicieron mucho más de lo que de ellas nos habíamos prometido.

El sexo fuerte se portó también como bueno. Berges, que había aprendido su parte en cinco días, caracterizó muy bien el personaje del tonelero y cantó con el acierto á que nos tiene acostumbrados.

Al presentarse en escena fué saludado con una estrepitosa salva de aplausos.

Puede decirse que venció ántes de entrar en liza.

Subirá se mostró en el género cómico cual no le conocíamos, manteniendo constantemente la hilaridad del público.

Orejon, como siempre, muy bien, y dando á su escaso papel extraordinaria importancia; y Arcos que trabajó con fé, como todos, nada dejó que desear.

Los coros admirables, la escena bien servida y los trajes muy lujosos y apropiados á la época de la acción.

La orquesta muy bien dirigida por el maestro Nieto, se hizo acreedora á los plácemes de la concurrencia, así como también es digno de aplauso el maestro Nieto encargado de adaptar el nuevo libro á la partitura, trabajo que ha realizado hábilmente y con gran éxito.

*Boccacio* ha caído de pié en el escenario del teatro de la Zarzuela y está destinado á proporcionar grandes beneficios á la empresa, tanto en la presente temporada como en las venideras. Porque el *Boccacio* queda de de esta hecha de repertorio y se halla destinado á ser puesto en escena en todos los teatros de España é islas adyacentes.

*Boccacio* va á producir más dinero y se va á hacer más popular que el mismísimo *Decameron*.

UN MÚSICO VIEJO.

## CONCURSO PÚBLICO-MUNICIPAL

PARA LA CONSTRUCCION DE UN TEATRO EN LA VILLA DE BILBAO

Hemos recibido un ejemplar de la *Moción de la Comisión especial de nuevas obras municipales, proponiendo las bases de un concurso encaminado á la construcción de un teatro* en la villa de Bilbao.

De la indicada *Moción* se desprende que el teatro en proyecto, para el cual se abre expresamente un concurso público que durará cinco meses á contar desde el día 1.º del actual, deberá estar aislado y que contendrá fachadas á todos los costados. Aún cuando el objeto principal del concurso es la construcción y explotación de un coliseo con todas las dependencias necesarias, y en todos los espectáculos admitidos hoy en el teatro, se autoriza el establecimiento de locales para tiendas, cafés, escritorios, etc. etc., en la planta baja del edificio.

El teatro en proyecto tendrá divididas en tres grandes grupos las siguientes dependencias: servicio público, escena y administración del coliseo.

Respecto á la dependencia del servicio público, se consigna en la *Moción* una entrada cubierta para carruajes, otra para peatones y otra para salida.

Independientes de estas puertas deberá haber otras dos para las locali-



dades del último piso, una de las cuales servirá para la salida de los espectadores de aquel.

La sala deberá ser capaz para mil quinientas personas, cuyas localidades tendrán las condiciones de holgura y comodidad necesarias.

En el piso bajo y principal se establecerán los palcos en todo el perímetro de la sala; y en los segundo y tercero, deberán establecerse solo inmediatos al escenario. Las localidades de anfiteatro y paraíso ó galería se colocarán hacia el centro del perímetro.

Los palcos en general, y muy especialmente los bajos y principales, deberán tener un ante-palco para desahogo de los espectadores; y en la sala, además del pasillo central, habrá dos laterales, para mayor comodidad del público.

Se establecerá también una gran sala de descanso para los espectadores de los tres primeros pisos del coliseo.

Los corredores deberán ser espaciosos, y el sitio destinado á la orquesta será capaz para setenta ú ochenta profesores.

En la *Mocion* que examinamos, se consigna una dependencia con locales para bomberos y material de incendios, todo lo cual deberá tener una comunicacion telegráfica ó telefónica con todo el teatro y con los parques de bombas, establecidos en toda la villa por la junta de incendios.

El servicio de la escena contendrá una sala capáz para espectáculos de verso, zarzuela ú ópera, y con las dimensiones necesarias para las representaciones de gran aparato escénico y mucha comparsaría.

Los foros y demás locales destinados á la tramoya y mobiliario del coliseo, así como cuanto pueda interesar al servicio escénico, se hará con arreglo á los últimos adelantos teatrales.

Respecto al servicio de la administracion del teatro, deberá contener éste locales necesarios para oficinas, direccion, contaduría, despacho de localidades, habitacion para el conserje, etc., etc.

Los redactores de la *Mocion* que tenemos á la vista no se olvidan de consignar la necesidad de ventilacion en las diferentes dependencias del edificio; y al efecto aconsejan se estudie un buen sistema de calefaccion y ventilacion, para que pueda ser aplicado al nuevo teatro, objeto del actual concurso.

Las obras se verificarán con arreglo al proyecto aprobado, y bajo la inspeccion del Excmo. Ayuntamiento y de sus agentes facultativos, debiendo durar dos años á lo sumo, á contar desde el día en que se firme la escritura, por la cual se adjudique la construccion del edificio y el decorado inherente al mismo, previa la consiguiente subasta.

Los que acudan al concurso deberán presentar el proyecto completo del edificio, el cual constará de una memoria descriptiva, planos, pliego de condiciones facultativas y presupuesto general de la obra, teniendo cuidado de que la memoria y planos indiquen todos los detalles necesarios.

Los proyectos que se remitan deberán ser suscritos por personas que posean el título profesional de arquitecto (español), sin cuyo requisito no podrán ser admitidos aquellos, segun determinan las leyes vigentes.

El documento que acabamos de examinar está firmado y fechado en Bilbao por el alcalde-presidente de dicha villa, D. Eduardo Victoria de Lecea, y las personas que deseen adquirir mayores detalles respecto al proyecto en cuestion, pueden dirigirse á la secretaria del Ayuntamiento en la cual se les facilitará cuantos datos y detalles puedan ambicionar.

X. X.

## RECORTES

### LAS AGENCIAS TEATRALES Y LOS CANTANTES EN ITALIA.

En una correspondencia que de Roma dirigen á un diario de Paris hemos leído los siguientes curiosos datos que no vacilamos en reproducir, dado el interés que encierran para los aficionados al arte del canto.

Pas de formation de troupe possible sans le concours des agences théatrales.

Aussi, n'y a-t-il pas moins de deux cents agents, en Italie, répartis entre quatre-vingt agences. La seule ville de Milan, —qui est le grand centre musical,—en possède soixante.

Ici, l'agent théatral est l'intermédiaire obligé entre l'éditeur et le directeur, comme aussi entre l'impresario et l'artiste.

On se figurerait difficilement en France,—ou les habitudes sont tellement différentes, en fait de choses théatrales,—quelle influence exerce un agent en vogue, c'est-à-dire qui jouit de la confiance d'une importante maison d'édition; qui fait les affaires des directeurs des théâtres italiens de villes comme Londres, Saint-Petersbourg, Madrid, Lisbonne, et qui est en outre chargé de fournir des artistes aux principales scènes lyriques de la péninsule.

C'est une puissance devant laquelle s'inclinent tous les jeunes auteurs, tous les artistes que ne sont pas encore en possession de la renommée. Aussi faut-il voir les dures conditions qu'une grande agence dicte à ceux qui sont forcés de passer sous ses fourches caudines!

Par un juste retour des choses d'icibas, l'artiste prend sa revanche quand il a su arriver à la célébrité. Alors, c'est l'agent qui s'humilie devant lui, sachant par expérience, qu'il suffit parfois d'un ténor capricieux pour empêcher la formation de toute une troupe. Sur leurs engagements, les plus grands artistes payent toujours quelque chose à l'agence qui leur a servi d'intermédiaire; mais environ dix fois moins que les jeunes artistes—c'est-à-dire deux pour cent, au lieu de vingt.

Les agences dont il vient d'être parlé ont, pour recruter les troupes lyriques qu'elles sont chargées d'organiser, à choisir parmi une véritable armée de chanteurs des deux sexes.

Le nombre des artistes qui, bien ou mal, chantent les opéras italiens, dépasse douze cents! La moitié de ces artistes sont nés en Italie; l'autre moitié est formée de français, d'allemands, d'espagnols, d'américains, de russes et même d'anglais.

Détail flatteur pour notre amour-propre national: en ce qui concerne la France, la qualité supplée à la quantité. Il n'y a pas beaucoup de nos artistes qui suivent la carrière italienne: mais presque tous ont commencé par faire de bonnes études musicales, et la plupart d'entre eux ont débuté avec succès sur des scènes françaises, à Paris, Lyon, Marseille ou Bordeaux.

S'ils changent alors de carrière c'est par ambition, pour faire plus rapidement fortune, souvent aussi pour satisfaire un goût de voyages à travers les deux mondes.

Les américains, au contraire, suppléent à la qualité par le nombre. Avec cet imperturbable aplomb qui caractérise leur race, ils traversent l'Océan et viennent demander ici de magnifiques engagements, n'ayant pour justifier tant d'ambition qu'une voix souvent impossible et insuffisamment exercée.

Mais chanteurs et chanteuses en herbe ont généralement l'habitude de se munir d'une somme assez ronde avant de passer les mers. A leur arrivée en Italie, ils se mettent à refaire leur éducation artistique, et tant qu'ils ont assez d'argent pour payer des professeurs, des agents de théâtre, des directeurs, et des claqueurs, la carrière artistique semble leur sourire.

Quand ils sont au bout de leur rouleau, personne n'en veut plus; mais il leur reste la ressource de rentrer en Amérique et d'y être pris pour des étoiles par leurs indulgents compatriotes.

Reste à dire un mot des appointements. Le grand état-major lyrique se compose des artistes qui gagnent plus de cent mille francs par an. Tels sont: la Patti, la Durand, Nicolini, Jayarre, Stagno, Massini, Barbacini, Coggi, etc., au nombre d'une vingtaine.

Viennent ensuite environ trente artistes qui se font plus de cinquante mille francs par an: la Donadio, la Singer, la Pasqua, la Mariani, la Pozzoni, la Giovannoni, la Fossa; les ténors Vergnet, Marconi, Sani, Ortisi; les barytons Aldighieri, Caldani-Athos, Morianni, etc.

A l'échelon au-dessous, les artistes,—au nombre d'une centaine,—qui gagnent annuellement trente ou quarante mille francs.

Au-dessous de ceux-ci environ deux cents artistes qui peuvent encore mener bon train.

Puis, la foule immense des chanteurs et des chanteuses qui font habituellement la province avec de rares échappées sur quelque grande scène. C'est le «menu fretin lyrique» qui lutte pour l'existence, est obligé de faire la chasse aux emplois et se trouve à la merci des agences théatrales.

## CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 10 de Diciembre de 1882.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Pocas novedades han señalado los teatros de esta ciudad durante la última quincena en el movimiento musical. En el teatro de Santa Cruz sólo se ha puesto en escena la opereta de Pedrotti, *Tutti in maschera*, años hacia no representada en esta capital, cuya ejecucion ha sido bastante acertada, particularmente por parte de la Fiorio y del bajo Cesari.

El célebre pianista Francisco Planté, el jefe hoy día de la escuela francesa, se halla en esta ciudad, contratado por el empresario del mismo teatro de Santa Cruz, en el que ha dado tres conciertos con un éxito grandioso. No es extraño que tan eminente artista haya excitado grande entusiasmo entre el público filarmónico de esta ciudad, porque bien puede asegurarse que en la especialidad de estilo en que brilla su talento, sin duda no tiene rival en el día entre la falange de célebres pianistas que hoy recorren el mundo musical. Nuestro público que hace pocos meses admiró y aplaudió con frenesí á las dos grandes notabilidades, Rubinstein y Menter, ha sabido comprender la altura del privilegiado talento de Planté y le ha hecho justicia colmándole de manifestaciones no ménos entusiastas que á aquellos.

No me detengo en individualizar las relevantes dotes artísticas de Planté, porque á más de ser ya conocido en esa coronada villa, dentro de pocos días tendrá ese público ocasion de renovar las gratas impresiones y entusiasmo que ha de causarle el célebre pianista, quien hoy saldrá probablemente de esta ciudad para Madrid.

En el Buen Retiro se ha puesto en escena la *Marta* de Flotow, á cuya ópera le ha cabido una ejecucion regular. Abundante concurrencia continúa asistiendo á este coliseo, particularmente á las representaciones de



tarde y noche en los días festivos, concurrencia debida á la gran baratura de precios de entrada y localidades.

La semana pasada la sociedad coral de Euterpe, la más antigua sin duda de España, fundada por el que fué su director, el malogrado poeta-compositor de cantos populares D. José Anselmo Clavé, dedicó una velada-necrología á la memoria de D. Juan Casamitjana, el decano de los compositores catalanes, fallecido algunos meses hace.

Como este insigne maestro había dado pruebas patentes de su talento y saber poco comun en muchas composiciones de todos géneros, algunas de las cuales le habían sido premiadas en concursos públicos, y como Casamitjana había sido uno de los socios honorarios y protectores de aquella sociedad coral, la velada musical que ésta dedicó al difunto maestro fué digna de él y honró á la misma sociedad, que le pagó con ella pleito y merecido homenaje.

Entre las muchas obras que se ejecutaron, así vocales como instrumentales, las hubo compuestas por el difunto, y otras fueron composiciones del maestro D. Mariano Obiels, director del Conservatorio del Liceo filarmónico barcelonés, dedicadas á la memoria de Casamitjana, de quien era amigo íntimo.

Tomaron parte espontáneamente en dicha velada musical algunos artistas músicos y aficionados, el coro de Euterpe y las alumnas de canto de aquel Conservatorio, que formaron un numeroso coro de sopranos, todos bajo la direccion del maestro Rodoreda, director de dicha sociedad.

Por fin á mediados del corriente parece se abrirá el gran teatro del Liceo, para el cual la empresa tiene escriturados los siguientes cantantes de principales papeles:

Sopranos: la Cepeda y la Ricetti.—Medio sopranos: la Novelli y la Cyride.—Tenores: Stagno y Sani.—Baritonos: Santé y Athoss.—Bajos: David y Paoletti.

Parece que se inaugurarán las representaciones de ópera con *Il ducca d'Alba*, obra póstuma de Donizetti; pero no es probable porque todavía no se han empezado los ensayos de ella, y sólo los coristas están estudiando los coros.

W.

## NOTICIAS

MADRID

Hé aquí la lista de las óperas que desde la publicacion de nuestro último número se han puesto en escena en el teatro Real.

Miércoles 6, *Dinorah*.

Jueves 7, *Rigoletto*.

Viernes 8, *Favorita*.

Sábado 9, *Lucrezia Borgia*.

Lunes 11, *Lucrezia Borgia*.

Martes 12, *Favorita*.

El domingo 10 no hubo funcion á causa de la nevada.

En la Zarzuela, en igual período de tiempo, se han puesto en escena:

Miércoles 6, *El dominó azul*.

Jueves 7, *La tempestad*.

Viernes 8, *La tempestad*, *El planeta Venus*.

Sábado 9, *El juramento*.

Domingo 10, *Mantos y capas*, *La tempestad*.

Lunes 11, *Boccaccio*.

Martes 12, *Boccaccio*.

Para hoy miércoles está anunciada esta última.

La velada literario-musical celebrada el lunes por el círculo *Vasco-nacarro*, estuvo muy animada y fué digna de la naciente corporacion.

El orfeon del círculo cantó un bonito coral, que se aplaudió muchísimo; y el Sr. Zabalza entusiasmó á la concurrencia tocando el piano con la brillantez y maestría que todos en él reconocemos.

Enviamos nuestro aplauso á la naciente y entusiasta asociacion *Vasco-nacarra*.

Como teníamos anunciado, el jueves último se celebró en el teatro de la Alhambra la primera sesion artistica de la presente temporada por el *Liceo Benavent*, de esta corte.

La orquesta ejecutó los números anunciados oportunamente, habiendo sido muy bien recibida por el público que aplaudió con justicia la esmerada interpretacion concedida á los mismos.

Las piezas de canto alcanzaron tambien una interpretacion acertadísima; y el público pidió la repetición de algunas.

Entre las obras de piano recordamos *El movimiento perpetuo*, de Weber, ejecutado magistralmente por la Srta. D.<sup>a</sup> Emilia Quintero, que ha sabido demostrar lo que puede y lo que vale cuando interpreta la música más difícil y de más complicada estructura.

En resumen, la sesion inaugural del *Liceo-Benavent* ha revestido todo el carácter de un concierto ameno y variado, digno de que haga eco entre los filarmónicos; y siendo nosotros los primeros en reconocerlo y en confesarlo así, tambien queremos ser los primeros en aplaudir y enviar nuestros plácemes al director de dicho *Liceo* para que continúe sus tareas con igual entusiasmo; que el público, seguros estamos de ello, recompensará con largueza en un plazo no lejano sus desvelos y afanes.

Por la Direccion de Instruccion pública se ha dispuesto se adquieran 125 ejemplares de la obra titulada *Registro teatral de artistas españoles*, con destino á las bibliotecas populares.

Felicitemos á su autor, nuestro estimado amigo D. Carlos de Arroyo.

Nuestro querido amigo el renombrado maestro D. Tomás Breton, que como saben nuestros lectores, está pensionado en Roma, se halla actualmente en Viena, en cuya ciudad se ocupa del trabajo correspondiente al segundo año, que consiste en una sinfonía para grande orquesta.

Por los antecedentes que tenemos del nuevo trabajo del maestro Breton podemos asegurar que es una obra de verdadero mérito é importancia que ha de honrar y dar gran renombre al famoso artista español.

La primera obra nueva que se pondrá en escena en el teatro de Apolo es el drama histórico, original del Sr. Novo, titulado *Vasco Nuñez de Balboa*. A esta seguirá *Las esculturas de carne*, drama nuevo, original del señor Sellés, autor de *El nudo gordiano*.

En Novedades se preparan las obras de espectáculo, *El hijo de la noche*, *Los siete niños de Ecija* y *Las travesuras de un estudiante*.

Para las próximas pascuas se estrenará en el teatro Lara el juguete lírico del Sr. Pina (padre) con música del aplaudido maestro Barbieri, de que ya tenemos dado cuenta á nuestros lectores.

El domingo no pudo celebrarse la segunda sesion de la Sociedad de Cuartetos por hallarse enfermo el eminente artista D. Jesus de Monasterio.

Celebraremos que se restablezca pronto nuestro distinguido y querido amigo.

En el teatro de la Comedia se representará por primera vez, en la tarde del día 24 del corriente, el propósito cómico *Entre salvajes*.

Con destino al indicado coliseo preparan una revista en un acto y varios cuadros, los Sres. Echegaray (D. Miguel) y Vital Aza.

La lindísima romanza *Solo romazzi è misero* del maestro Goula, que con tan satisfactorio éxito ha cantado en el teatro Real el tenor Masini, se pondrá muy pronto á la venta en nuestra casa editorial; pues ésta se ocupa con actividad de los trabajos de grabado y estampado, con objeto de complacer á las muchas personas que nos han indicado que verian con gusto la publicacion de la inspirada obra del distinguido maestro Goula.

Noticias del teatro Real:

El viernes próximo se pondrá en escena *La Favorita*, desempeñando la parte de Alfonso el baritono Battistini.

El sábado se cantará *Un ballo in maschera* por Giannini y la Gini y el domingo es muy probable que se ejecute el *Fra Diavolo*.



Mañana jueves se estrenará en el teatro Español el drama titulado *Conflicto entre dos deberes*.

Terminados ya los ejercicios de oposicion á la plaza de piano vacante en el Conservatorio, en cuanto se refiere á dar una leccion á dos alumnos y demostrar que los opositores poseen los consiguientes conocimientos de armonía, se procederá á la exposicion de los métodos de enseñanza presentados por cada uno de aquellos, cuyos temas se discutirán y resolverán entre los mismos, para mayor satisfaccion del Tribunal.

*Arte y patriotismo ó Gayarre y Masini*, es el título de un folleto que ha terminado el reputado crítico musical Sr. Peña y Goñi, y que verá la luz pública muy en breve.

Segun nuestras noticias es un trabajo que, como todos los que salen de su bien cortada y hábil pluma, ha de excitar gran atencion y vivo interés en los actuales momentos.

La fama universal que tan justamente goza nuestro primer crítico musical es sobra garantía para asegurar que dicho folleto sea, como lo es, esperado con gran impaciencia, por todos los que de asuntos musicales se ocupan.

A su tiempo anunciaremos su aparicion.

#### PROVINCIAS

MURCIA.—Despues de dar algunas funciones en Lorca la aplaudida compañía de zarzuela que actúa en el teatro Romea de aquella ciudad, ha vuelto á reanudar sus tareas en la misma, poniendo en escena *Los mosqueteros grises* y *Las campanas de Carrion*.

Esta última se ha puesto en escena para beneficio del bajo Sr. Banquells, quien fué muy aplaudido y obsequiado con algunos regalos de verdadero valor.

*Los sobrinos del Capitan Grant*, obra estrenada el 6 del actual, obtuvo muy buena acogida por el público, habiendo sido muy aplaudidos la señora Alemani y los Sres. Lacarra, Banquells, Lopez y Gonzalez.

FERROL.—Se anuncia en esta ciudad la próxima apertura del coliseo, con una compañía de zarzuela procedente de Portugal.

Entre las obras que se pondrán en escena figuran *Los chichones*, *Picio*, *Adan y compañía*, *El pañuelo de yerbas*, *Periquito*, *La cancion de la Lola* y otras del mismo género.

PALMA DE MALLORCA.—La compañía de zarzuela que actúa en esta ciudad bajo la direccion del maestro Perez Cabrero, obtiene muchos y merecidos aplausos cada noche de representacion.

PAMPLONA.—En breve terminará sus tareas en el teatro de esta ciudad la compañía dramática que dirige el Sr. Mateo. Tan pronto como esto suceda se dirigirá á Búrgos, en cuyo punto se está preparando y restaurando un tanto el coliseo donde aquella debe actuar.

CORUÑA.—El desempeño de *La guerra santa* y de *La marsellesa* ha alcanzado un extraordinario éxito en el coliseo de San Jorge, merced á la acertada interpretacion concedida á dichas obras por la Srta. Eutalia Gonzalez, Sra. Pocoví y demás artistas.

Escriben de la misma ciudad:

«Ha llegado á esta capital, nuestro paisano D. José Lago, maestro y director del gran teatro de la Opera de San Petersburgo, y hermano del director de la brillante banda de música del cuarto regimiento de Artillería, que viene á pasar algunos días al lado de su apreciable familia.

»Dicho Sr. Lago regresa de las importantes ciudades de Lisboa y Oporto á las cuales fué expresamente por encargo del tenor Gayarre á fin de entregarle y ponerle al corriente de cuatro grandes óperas nuevas que muy en breve se pondrán en escena.»

CADIZ.—Una compañía de ópera italiana ha tomado en arriendo uno de los principales teatros de aquella ciudad con objeto de dar un corto número de representaciones durante la segunda quincena del mes actual.

SAN SEBASTIAN.—Una compañía de verso ha tomado en arriendo el teatro-circo de esta ciudad en el cual se propone dar algunas representaciones en union de un cuadro de baile español.

GIJON.—Se ha repartido la lista de la compañía de zarzuela que debe actuar en el teatro de dicho punto durante las próximas fiestas.

Entre las obras nuevas que se anuncian, figuran *La niña bonita*, *El alcaide de Toledo*, *Lucas y sombras*, y algunas otras.

TORRELAVEGA.—Segun *El Cantabro*, periódico de dicha villa, la compañía de verso que allí actúa desde el mes último, obtiene grandes resultados con la interpretacion de las aplaudidas obras *Carrera de obstáculos*, *Los guantes del cochero* y alguna otra.

VALLADOLID.—Segun nos participan de esta ciudad, parece que se espera en la misma una buena compañía de ópera italiana, la cual dará por lo ménos cuarenta y tantas funciones.

En breve se abrirá el consiguiente abono, y se repartirá al público la lista del personal artístico.

CÁCERES.—Se anuncia en dicho punto la próxima apertura del teatro con una compañía de verso y un cuadro de baile de rango francés.

ALGECIRAS.—Al decir de un colega se ha creado en esta ciudad una brillante sociedad de conciertos.

Segun el mismo periódico de donde tomamos la noticia, la indicada corporacion artística hará su debut en las próximas fiestas de Navidad, para lo cual cuenta con un buen repertorio y tiene ya bastante adelantados los ensayos de conjunto.

Allá veremos.

MÁLAGA.—La compañía de ópera italiana que actúa en esta ciudad bajo la direccion del tenor Tamberlick, sigue conquistando el favor del público.

El famoso tenor tiene que salir cada noche al palco escénico á recibir los plácemes del público que le aplaude con entusiasmo.

HUELVA.—Se ha creado en esta ciudad una sociedad dramática, con objeto de dar representaciones escénicas los días festivos de la temporada.

La junta directiva de la indicada sociedad, se propone dar á conocer todas las obras dramáticas del moderno repertorio.

ZARAGOZA.—En esta ciudad se anuncia la creacion de una sociedad de conciertos, bajo la direccion de un reputado maestro de aquella localidad.

GRANADA.—La compañía de zarzuela que actúa en el teatro del Campillo, obtiene cada día plácemes más entusiastas del escogido público que asiste á las representaciones.

#### EXTRANJERO

PARIS.—Durante la última semana se han puesto en escena en el teatro de la Opera las siguientes producciones: *Françoise de Rimini*, *Faust*, y el *Comte Ory*.

En la Opera Cómica se hizo *Mignon*, *Romeo et Juliette*, *Les Dragons de Villars*, *le Pre aux Clercs*, *Ricard*, *les Voces de Figaro* y *Joseph*.

*Battes Philidor* y la *Nuit de la Saint Jean* han desaparecido ya de los carteles.

¡Ah le bon billet! se titula una ópera cómica en un acto estrenada en el teatro de la Renaissance. La letra es de M. M. Bureau y Jattiot y la música pertenece á M. Toulmauche.

El libro ofrece buenas condiciones literarias y no deja de proporcionar una que otra buena situacion al compositor.

La música es elegante y original. Unos hermosos couplets, un duo perfectamente dialogado, un aria de un corte muy nuevo y un excelente cuarteto fueron los fragmentos más aplaudidos.



Puede, por lo tanto asegurarse que la partitura del maestro Toulmauche ha obtenido un éxito lisongero é incuestionable.

M. Leon Gastimel ha terminado una ópera titulada *Le Barde*, con destino al futuro teatro de Ópera Popular.

MILAN.—Han comenzado en el teatro de la Scala los ensayos de la *Stella del Nord* de Meyerbeer, y del baile *L'astro degli Afghani* del coreógrafo Pratesi.

Con este espectáculo se inaugurará la temporada de invierno.

También habrá ópera y baile en el Dal Verme, poniéndose en escena entre otras obras las siguientes: *I promessi sposi*, de Ponchielli; *Ernani* é *I Lombardi*, de Verdi; *Lucrezia Borgin*, de Donizetti é *I gladiatori*, de Foroni.

LONDRES.—Un teatro menos. El día 7 á las dos de la madrugada, cuando ya, después de la representación se habían retirado el público y los actores, y al hacer su ronda el bombero del teatro de la Alhambra de la capital británica, encontró en la parte del guarda-ropa y ya bastante desarrollado un incendio, cuyo origen no ha sido posible conocer.

Antes de que llegaran los auxilios necesarios, las llamas envolvieron rápidamente el edificio, comunicándose á las casas colindantes, ocasionando algunas pérdidas.

Acudieron veinticuatro bombas de vapor con la dotación de personal correspondiente, sin que fueran bastantes á dominar el incendio, que terminó con el derrumbamiento total del edificio, ocasionando algunas desgracias, entre ellas dos bomberos gravísimamente heridos, otro con el brazo derecho fracturado, otro con la pierna izquierda fracturada y tres heridos leves.

El teatro estaba asegurado por valor de tres millones de reales en las compañías Británica del Norte, Mercantil y otras.

El guarda-ropa solamente estaba valuado en un millón de reales.

Dos horas después de terminado el incendio, el propietario llamó á un arquitecto para que con toda urgencia proyectase la construcción de un nuevo teatro en el mismo solar.

La junta de obras públicas, al ocuparse de las condiciones de los teatros para los casos de incendio, había dado su informe el día 17 del mes anterior, en el que determinaba 25 distintas reformas que debían ejecutarse en el teatro incendiado, á fin de ponerlo en condiciones de seguridad para el público.

KÖNIGSBERG.—Se han cantado con buen éxito en esta capital una nueva ópera del maestro Gramman, titulada *Thunelda*.

SMOLENK.—Trátase de erigir en esta ciudad, patria del famoso compositor Glinka, una estatua á la memoria de tan preclaro hijo.

El monumento será digno de la fama del célebre autor de la *Vida por el César*.

ROMA.—Hé aquí algunas noticias relativas á la próxima temporada lírica del teatro de Apolo.

Se darán 52 representaciones y se pondrán en escena las obras siguientes: *Propheta*, *Vestale*, *Guarany*, *Favorita* y el *Assedio di Firenze*, nueva ópera del maestro Terziani.

También se ejecutará el baile *Excelsior*, de Manzo ti.

La compañía de canto se compone de las Sras: Biancolini, Garbini, Tati-Gianelli, Cortini y Martinez, de los tenores de Sanctis y Bertini, de los barítonos Vilman y Zardo y de los bajos Albucare y Buzzi.

Además se cuenta con Gayarre para algunas representaciones de *La Favorita*.

La temporada se inaugurará con *Il Propheta*.

DRESDE.—En la iglesia de los Reyes Magos se ha ejecutado recientemente el *Judas Macabeo*, de Haendel, en cuyo desempeño han tomado parte tres grandes sociedades corales y una numerosa orquesta dirigida por el maestro Baumfelder.

VIENA.—Se está organizando en el teatro de la Opera una función de música histórica, que tendrá efecto durante los primeros días del próximo Enero.

Trátase de presentar, por medio de fragmentos bien escogidos, el desarrollo de la ópera desde sus primeros vajiados hasta nuestros días.

## TARJETAS DE VISITA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Señorita doña Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. <sup>a</sup> Rafaela Serrano de Pequeño	Glorieta de Sta. Bárbara, 1, 3. <sup>o</sup> izquierda.
Sra. D. <sup>a</sup> Manuela Serrano de Ruiz	Fé, 8, 2. <sup>o</sup> derecha.
Sr. D. Angel Quilez	Plaza del Angel, 13 y 14, pral. izquierda.
» Antonio Sos	Caballero de Gracia, 24, 3. <sup>o</sup>
» Antonio Oliveres	Postigo de San Martín, 9, 3. <sup>o</sup>
» Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. <sup>o</sup>
» Carlos Muriel	San Juan, 32, 2. <sup>o</sup>
» Clemente Santamarina	Santa Clara, 6, 3. <sup>o</sup> izquierda.
» Carlos Beck	Jacometrezo, 80, principal.
» Casimiro Espino	Segovia, 44.
» Dámaso Zabalza	Arenal, 4.
» Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. <sup>o</sup>
» Emilio Arrieta	Idem, 8, 2. <sup>o</sup>
» Francisco Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
» Francisco Asís de La Peña	Serrano, 88, 3. <sup>o</sup> derecha.
» José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. <sup>o</sup>
» José Reventós	Jacometrezo, 34, 2. <sup>o</sup>
» José Florez Laguna	Almendra, 11, pral.
» José Aranguren	Progreso, 16, 4. <sup>o</sup>
» J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. <sup>o</sup>
» Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
» José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
» Juan Guelvenzu	Preciados, 39, 3. <sup>o</sup>
» Jesús de Monasterio	San Quintín, 10, 2. <sup>o</sup>
» José Pinilla	San Quintín, 1, 3. <sup>o</sup>
» Juan Gil	Greda, 12, 2. <sup>o</sup>
» Juan Cantó	Campomanes, 9, principal izquierda.
» Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
» Miguel Marqués	Greda, 34, 4. <sup>o</sup>
» Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
» Mariano Vazquez	Espejo, 17, pral.
» Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
» Mariano Martín Salazar	Preciados, 15.
» Manuel Mendizábal	Bailén, 12, entresuelo.
» Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. <sup>o</sup> , derecha.
» Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2. <sup>o</sup> , izquierda.
» Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. <sup>o</sup>
» Robustiano Montalvan	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2.
» Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. <sup>o</sup>
» Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
» Victor Mireski	Plaza de Isabel 2. <sup>a</sup>
» Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2. <sup>o</sup> derecha.
» Enrique Piudo Mocoroa	Magdalena 19, duplicado, 3. <sup>o</sup> derecha.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redacción de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

## LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico de su clase que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los miércoles y consta de ocho grandes páginas á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 1,400 rs., demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Los precios de suscripción son los siguientes:

En España. . .	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal. . .	30 » 56 » 108 »
Extranjero. . .	36 » 68 » 132 »
En Cuba, y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).	
En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	

En Méjico, y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro)

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

**Numero suelto, sin música, UNA PESETA.**

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida



REDACCION Y ADMINISTRACION  
DE  
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

# ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA  
Y  
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA  
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

## MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

### MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de Paris de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12,50.

### GRAN METODO DE PIANO

POR

## MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciableísima, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la expresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabalza y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderacion; baste decir que estamos preparando en la actualidad la sexta edicion y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 230 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitacion, expresion, etc., etc., terminando con los sábios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de 2,50 pesetas y el Método completo, 25 id.

### GRAN ÉXITO

## LAS MIL Y UNA NOCHES

*Cuento fantástico estrenado con extraordinario aplauso en el teatro del Príncipe Alfonso, música de los maestros Caballero y Rubio.*

Se han publicado los principales números de esta obra, entre ellos los couplets del *Chunga*, *Guaracha*, coro de niños, barcarola walses y quadrilles.

## BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para piano, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de vales.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra.

Les Sibarites, célebres vales de *Fahrbach*; *MarKet*, polka de *Fliege*, y *Leggerezza*, galop de *Strauss*, ejecutadas con gran éxito en los conciertos del Buen Retiro por la Sociedad Union Artístico-Musical.

## LUCES Y SOMBRAS

*aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.*

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros *Strauss*, *Kaulich* y *Fahrbach*, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

#### APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	— <i>Los chichones</i> , un acto.
Breton.....	— <i>El Campanero de Begoña</i> , tres actos.
Idem.....	— <i>Las señoritas de Cumill</i> , un acto.
Chueca y Valverde.....	— <i>La canción de la Lola</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Las Férias</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Luces y sombras</i> , un acto.
Rubio.....	— <i>El Pañuelo de Yervas</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>Historias y Cuentos</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>La Salsa de Aniceta</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Periquito</i> , tres actos.
Rubio y Espino.....	— <i>En la Calle de Toledo</i> , un acto.
Mangiagalli.....	— <i>Picio Adán y Compañía</i> , un acto.
Hernandez.....	— <i>Sole lad</i> , un acto.
Taboada.....	— <i>Trabajar con fruto</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Cante hondo</i> , un acto.
Albeniz.....	— <i>Catalanes de Gracia</i> , un acto.
Valverde.....	— <i>Salon-Eslara</i> , un acto.

#### APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	— <i>Fantasia Morisca</i> .
Juarranz.....	— <i>Dos paso-dobles para banda militar y piano</i> : 1.º <i>La torre del Oro</i> . 2.º <i>Sevilla</i> .
Idem.....	— <i>Viva la gracia!</i> paso doble.
Desormes.....	— <i>Pst, Pst, Pst</i> , polka para id. y orquesta.
Kéler Béla.....	— <i>Retreta austriaca</i> .
Fliege.....	— <i>Regente Gavota</i> .
Rubio.....	— <i>Periquito</i> , paso doble.
Idem.....	— <i>Pañuelo de yervas</i> , paso doble núm. 1.
Idem.....	— <i>Idem</i> , id. núm. 2.
Satias.....	— <i>Tiket</i> , polka.
Romea.....	— <i>Archiduquesa</i> , polka.
Costa.....	— <i>Cristina</i> , mazurka.
Espino.....	— <i>Las amazonas</i> , polka militar.
Fahrbach.....	— <i>Mirtos de oro</i> , walses.